"Second class mail registration number 0009"

陶

一戴高樂爲古壁分離禍首

安哥拉陷

內戰邊緣

龍捲風又在美逞兇

(美國密州肖薩斯市路海社電)

-

吹入玻璃温室,即保室內實暖。

象糞到第四星期始降温至一百度,

去植物園,用小型電扇,將象尿之暖羽一

國內有關

整軍備戰

(甲斯本美聯

哥拉國內有一股「卡

社電)安哥拉忽瀕路

頁一第

金歐洲 文男的夫人爲代表,予以歡迎。卡 特今日將先遊覽英國東北部 六起會見 英揆卡拉灣在機場稱 」歡迎卡特,女王亦派史帝 代表「 與 星 期

膨脹解教民困。

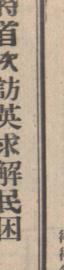
要日標爲解决失業危機及控制通貨 腦出席 上午 談武器出口及西歐防務。 行,屈時美法日意德及歐共市等首 此項國際經濟高率會將於明 十時在倫敦唐學十號首相府舉

半會議 週四首次抵英出席西方七國經濟高 (倫敦美聯社電)卡特總統昨 ,在倫敦機場宣稱,此來主 子,

倫敦與北大西洋公約各國外長會議

卡特首次訪英求解民困

高峯會議 沙德會談中東和談問題,之後再返 法德三國領袖作私人談話,談談核 然後赴日內瓦與教利亞總統史



今晨晴天陰 高温度十四 明時陰時晴 低温度三度

目

每 每 無論派報或郵寄 零售每份 月三元五毛 季十元五 四十二元 二十 毛五 一元 毛

義依除好 **忠诚 蔡國 高美国** · 年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加

壁口

頭指責法國

が雅之禍

自,英語加人態實太

大聯邦立場及反為古鹽尚立。陶杜

模棱↓ 前就已解伏古璧問題云。英語加入如此星鈍無知,以 古壁,外國記者亦浪費太多時間精神來獨付杜說加拿大人浪費太多時間精神來獨付 陶杜認他本人十分歌倦, 可 」,亦助長古鹽→離日心,陶 在三四十年

利部長拉降說:希望與美國在今年內獲 協議使加美兩國公民在兩國僑居時 (華盛頓加新社電)加拿大衛生福 美商談交換福利 福利

(雄也內加新社電)加拿大 以以以

献俸求夫之意云

不過,消息靈通人士

說

,

,

與蘇聯捷克再拼一場, 在國際水球冠軍賽中戰勝唱典,七對零 重版唯風,得以進入下週循環快賽 問鼎冠軍

常

害大此奴隸爲死亡的

貴族

殉擊或用以祭祀祖先

。在

南非有來往之··西蘭隊有份參加 毛球隊昨日退出國際羽球賽,以 森比亞退出 除昨日退出國際羽球賽,以抗議與(端典馬毛市路透社電)森比亞羽 以抗

奴隸

的遺骨約近一千二百

發現遇害

一百

成功。

絕大多數都是被砍掉

克遜前晚在電視發身「水門客問憶幾話 對不住 美 水 排列着俯身的無頭奴隸遺骸八至十具排般十坑。大部份坑內,相帛整齊地 排般十坑。大部份坑内,相島駿齊也 祭祀坑長二▼左右,寬一 K左右,每 共埋奴隸遺骨近兩干具 奴隸屍骨,橫七堅八 後任意丟倒坑裏的 頭顱的殘軀。估計二百五十座祭祀坑 側身和仰身的 它說,祭祀坑都是南北向,每個

國人民,但他不承認怕謀指使特務

在

」,承認他曾在作證時說謊,

尼克遜電視不認罪

門大樓使用竊聽器

賺得百萬元

到鐘朝國最大的工業城市上海。 鳥魯木齊起飛,只用四小時,便可 掘出遺骨千二百具 上海飛新疆四小時 如今乂開闢了上海海一 一蘭州

牛夜班者永遠做下牛夜班,無機會做日

准調換一次班期,以致勞逸不公,

做下

班。雲市郵局負責人賴得勒說:只要郵

說昨日只是日班倉工,下午四時開始之

上牛夜班郵員均照常工作。

因昨日怠工結果,

今日之郵

動回院,今次則一去無踪,籲請市民小

謀殺紀錄,醫院發言人兩,該病人前曾 越院多次,但山外小飲啤酒數瓶便即自

十時,是很危氣的人物,有暴力打鬥和 病人衣服,體高五尺九寸,體重二百四

該顧人名史密夫,四十六歲,身穿綠色 醫院一精神病人逃出向雲市方面逸去

員依法依時復工,他願意開誠談判

in 1907, Published every day except Sunday Vancouver, B. C. Canada V6A 1S9 Phone: (604) 685-8941 Canada by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited

Friday May 6 1977 (Vol 38 No 226 Page) (號六二二第卷八十叁第紙開新

利害觀點不同,故仍無以聯邦政府之利益爲自認前處。

稱:與古豐人民黨之合作,只應僅限於內府及行政事務。聯合公申說四省將要求

該公由認爲占壁不應獨立,亦不容在省立後與加拿大聯邦保持經濟關係。又

眼。

拉馬斯人民解放陣線」獲得古巴支持

「長邊鐵獨立解放軍」自從「安哥

取安國改雜後。削宣佈獨立 除卡邊

(曼省白蘭墩加新社電) 昨加西四省省長會開第一日

四省長會後發表聯合

用。他說安哥拉收

入百份九十來自海岸

油井,若予以一舉摧襲,安哥拉即被征

集裝入收售裝入密封鐵箱、新鮮無辣之業象,每日河下之大便,立即被專人收維持溫暖 納約市布朗市動物園五頭大

象屎,温度高達華氏一百六十五度,運

番失敗被捕。

稱:他們自大量鬼款 又有一萬船咖啡

缺能源何不用象冀

(紐約訊)紐約時報説・象糞熱量

紐約植物園之玻璃温室就島象糞

鳴之哥扎 **康**庫之間 透達獨立國」,位 內戰危機邊緣,安

,該處出產石油,磷

於剛士河與扎伊爾邊

和一所中學均被吹毀,四人喪生、多人山市內二十五部流動房屋,五十間民房

馬糞,馬糞亦住。 他說是無象糞,斑

殺檢察長疑犯被捕

個市鎮,距離肯市東南部約三十甲的偷 股強烈龍捲風於馮三橫掃密州中西部三

散温之後义可做肥料。

化學來解釋說,象糞發與是田於

卡邊鐘「外交部員」

鑽石及金礦,

有無數鐵石 将高

價收買新式武器與地

敵人海中油井塔台之

有地飛彈,以襲擊

反對古壁》立。

邦採取着干改量,分別給與各省較大權力以適應不同需要。但四省是認爲各省

聯邦過份集權乃是十日之病以,主張加古鹽保持經青聯台是不台邏輯的,他認 聯邦 關稅聯合根本不可能,一如加美之不可 强分權 。 共享關內。 卑詩省長賓納說:「任何一省脫離 曼省省長樞理雅說,加拿大與圖立 沙省省長貝力尼說:與獨立古鹽作 ~獨立, 市非解决問題之道一。

聯邦連動會衛備事宜,《與美國務卿苑會,並訪大英聯邦秘魯長藍科,討論英

斯日本外長鳩山一郎會談

陶杜下院曾發脾氣

北愛爾蘭祕書長美

〇山爾法斯特

美聯社電)英國政府

北愛電力

刀工會羊面器工 保持北愛電力作業

電威脅,電力工人工

·以對抗新教徒及電 臣太示:将使用英軍

舞劇成就及音樂美妙。

「省報」評論家巴伯說:「上海舞

法買到票之解衆望洋與嘆,爲近年來罕見之轟動劇壇高潮。

雲市報章電台劇評家及音樂術評論家,一致異口同聲譜揚上海舞劇團之紹

首演著名革命芭蕾舞劇「白毛女」,全場滿座,留況空前,甚至戲院外有很多無

(雲市加新社電)中華人民共和國上海舞劇團,昨晚在女王戲院舉行北美洲

電台報章劇藝評論均一致讚揚

曾原定今晨至面罷

上工,新教徒仍在街

活力,溶合古典與現件綜合藝術於一爐 劇團演白毛女,健康,快樂,充滿朝氣

舞劇團表演之革命芭蕾舞白毛女

服裝

,佈員,音樂,舞藝

一,編劇

「太陽州」評論家威

優美無比,又寓教育意義於音樂舞蹈

上,但北爱政府聲稱

班。

在英倫與經濟高峯會,各國外長聯行預

摩基地推進。

咖啡園及鑽石鐵

並向丁次古己爾干部

中邊建外長稱:已佔領標用市及其

(倫敦加新社電)加外世詹美臣昨

加外長倫敦會范斯

北境各一。

選外・安國命有兩

股反對之游擊隊、南

於聯邦政府有發聾版瞶之作用 大自相剛杜昨飛氏冰島, 亞省省長盧歇說 ▲○冰島理雅城市美聯社電 希望此次公報 具座機在此間

三月大

十九日

出席國祭七國經濟高峯會議 記者,發長十六頁書面聲明 加油发,今晨十時離此轉飛英國倫敦 陶杜肖相在理雅城市機易接見各 ,說明加拿

故總此戴高樂爲造成古 「基鈍 心在 月前宣佈大選)。 點名投票 情發生予陶杜賣馬布洛賓特 求十地案之時,辯論紛紜,首用不耐煩 則,就會在七月十 好嘛,政府倒合,我就下野。」 ,乃向下院自 之多,險身反對黨 人數不足,雜望定操勝斧,陶料說 ,下院提书有關「占土海灣」十著要 息,陶竹險要突然提前召開大選,事 幸而投票結果,執政黨仍以十九票 麥印陳說,執政 由黨領袖後伊陳要求立即 則須辭職 一日墨 政府仍未倒台, 大選へ 「閉咀」之 黨蟲員到會 按 , 否 如 :工 人 個 個 都 乖 上阻止各行勞工上

陶杜確有 並須 古研 的遺 在殿 一九章 的陽部地 主王 日前報導,河南省安 文物考古訓練班,于 究所聯合舉辦的 岡和安陽市主管文化 (特訊) 據「光明日 國科學院考

肢解剝截,身首分離,殘肢零落,合着下額世和上額骨;也有一些奴隸被

拿大政府歷來交換文化最偉大之一次。

統文化與世界文化:一他說:「這是加

令人感動!白毛女舞劇溶合中國

人民傳

命成功解放來臨之時,旭日上升

產階級革命的宣傳武器,窮極視聽之美

,台上之風雲雷電効果極其逼真,到革

博嶄新的藝術革命!不着痕跡地成為無

軍,有教育意義,這是臺翠的

無一不極盡美妙「,純樸而不

殺死的奴隸,幾乎都是二三十歲的男

許多奴隸遺骨的頸椎上,斧 痕迹 商断可見,有的還殘存

墓等 遷散 址, 青陶 验貴 過 七六年四月至六月 文物。殷代奴隸主經 後裔王朝的都城遺址 器,下器和甲骨叉等 手工業作坊 去這樣發閱過宮殿基 土了大量的 人慘不忍睹 ,綑綁痕迹十分明顯, 翻綁痕迹十分明顯, 奴隸遺骨昂報導說, 有些坑中的奴隸是店埋

坑並列的現象。 隻鳥。另外,還有奴隸坑和冰坑 隻狗,二一七號坑裏埋一個奴隸 。例如九十八號坑裏埋三倘奴隸十 有的埋葬坑将奴隸和動物埋在一 , , 五

型客機,安全平穩地降落在烏魯木齊 三月廿五日下午,從上海飛來一架大 上海一蘭州一局魯木質航班試航 ▲又訊:「中國新聞社」報導

木齊兩地,僅由七十 海,直達版客列車,便上每一 十幾年前,通往鳥魯木齊丁 八小時便可往來 鳥魯

達五 市長政要中西貴賓及各國使節,直至子 三謝幕,掌聲仍繼續不絕。主辦之中華於洛幕時,全院掌聲雷動,每員接二連 份內部郵員坐在咖啡廳內「坐着柜工」 夜方散(另有消息刊在第八版)。 文化中心隨演出後舉行酒會招待,到有 雲市郵員昨拒揀信 郵局願意開誠談判 (雲市加新社電)昨日雲市郵局部 時,不肯揀信,另外兩百郵員在

名工會領班,以漠視郵員對選擇輪班時的架說,是爲了抗議管理當局停用了幾市區遊行示威,據郵員工會雲市主席屈 ,旧郵局非旧不准,還硬性規定一年始 間之要求,郵員要求每三個月換 一次班 一度申斷,由於海員上午 危險癲狂人逃雲埠 警方籲請市民小心 中断,由於海員上午十時離船罷工 C雲訊) 警方官稱,高曲林 神經病

作,下午二時稍後,全部航線恢復正常 論後,裁定該能工違法,各離職船員 關係部十一時期會,經一時半 旋討

日期和解除方式,他說,解除管制日四小時付論,方歧的意見無法達成, 四日云。 向需考慮,但最早不會超過今年十月 ,各省財与在京會議商計管門案

於洛幕時,全院掌聲雷動,

又:上海舞劇團昨首晚成功演出後

将於日後日行及定該填管制的解除,各省財中在京會議商計管制案,經一个區太中加新社電)財長麥幫奴宣

管制解除案無結果

藝術,一 ,十分 之技術人員口。 人獲中

一十五元云。 中,一爲木匠,一爲腳維爾河木歐人訊:該兩個十萬元獎均爲卑詩首

千元,四個相同獎一百元,三個相同獎

▲凡與上述未後號碼五個相同獎一

一萬元獎是二一三九七〇三

▲二萬元獎是二—九二

Bー三ー九二七一九

▲兩個十萬元獎號碼是:

三晚在電視台公開抽獎,幸運號碼如次 (本報訊)一元小搖彩經於昨星期

兩省人獲中小搖彩

任,只不過被認為是生男育女之工具而

海舞劇團昨首演

芭蕾舞 白毛女」全院爆滿轟動

德百席檢察官之無政府主尊者,一名廿

一歲一一名廿九歲,兩人與警方槍戰一

今日在此拘佣兩名疑此。係涉嫌謀較西

(两德卡爾魯路透社電) 西德警方

之婦女,她們在凱饋線上掙扎,地位極 韓空守多每女婦 男子長命,往往比其丈夫 加拿大亦應幫助貧窮國家 使大多數家庭主婦無法在代王藝之日新月異,已廹 多活六七年,她又說,現 空韓的居多,因爲女子比 出去做工是爲了分擔生活 該輔助婦女,因家庭主婦康價勞工,又說,政府應 來看,都是要做寡婦獨守 子多薄命,根據統計數字 ,並非是去消遣,此外 社會職業競爭,只可做些 部會員演講稱,加拿大女

部婦女局局長趙寶女士對雲市婦女俱樂 (雲訊)五月八日是世親節,勞 購

亦成爲吸引遊客

的重要節

十月初

旗幟簇擁着造型精美壯**版,色彩絢爛的** 張燈結綵,居民們手持七彩繽紛的各國

T5R 1E9 交黃興收。

住场。9056 - 150 St., Edmonton, Alta,

一屆節日來臨,長崎市的各條街道都

花車一起上街巡遊,截歌載舞,這些五

香港全幢樓宇或吉地

及香港政府發給之換地權利証(LETTER B

*免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上

歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付

50M 2CO Phone

unt P.O. Box 128 Neilburg, Sask. OM 2CO Phone 306-823-4374

者,請來面談。 Dick's Restaur 別業,廹要割愛,有意欲營此業

現在是您出售香港物業的最佳機會

具齊備·生意向來興

因志圖

HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

醫院,有銀行,八年新磚樓,前

埠情良好,有中小學校,有醫生

沙省獨市餐館生意

師後居,適合家庭經營,生財用

*可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費

隨着目前香港的經濟繁榮

(特設託兒補助金

E.

明德託兒所

上高 PECO 本公司除代客建造自選圖則洋房外 (Custom Built Hcme) ,現建有新屋出售:

26街近乃磨1275平方尺 八萬二千五百元 65 街近菲莎1207平方尺(兩間)七萬八千九百元 Richmond 1800 平方尺 六萬九千五百元 內設有閉路吸塵機·對話機·玻璃鏡相摺門,主 Richmond 3150 平方尺 十二萬九千元(五大睡房, 特大厨房及酒吧, 內外豪華, 一流設備)

地址: 200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C. 電話: 278-782] 晚上電話: 274-6068 • 274-6349

*以最高價錢收購,歡迎比較

交易與否全部服務免費。

尤深。 的稱譽,幾於衆口一詞:朝氣蓬勃,有關新加坡 尤其星洲,己名爲第二中 的清潔, 雅加達印象記 兩個都是世界上 新加坡國光局印行的小册字上 ,而最爲人樂谱的是:城市 披뻻光局印行的小册子上寫成效卓著,給予遊客的印象 最多華 國… 僑的地力 璟

Quon On Company Limited

438 Main Street Vancouver 4, B.C. Telephone 681-1025 - 681-2733

代辦出國義照旅行手續

代理輪船及巴士票

兩名 歡迎來電詢問。

七四四關小姐洽

金牌即食麵冊包

· 時至三時電

代理詩晏亞火車票

代理各航空公司飛機客票

服務遇到

業主好,舖租平,現有西人助手氣,舖尾另有收租,一百三十元

悠久經驗豐富如有委托

本號經營旅遊事業歷史

少菲林呢 」比我們 滿着人呢。正確來說,這是一條在陸地 爲它的背上負有精巧的亭台樓閣,還載 中國傳入的舞龍節目等。在節日中最引 對象。此外長崎的節日表演也包含有外 人注目的就是舞龍了。它據說是中國移 光十色的熱鬧場面是遊客們獵影的最佳 帶到日本後再改編的 的一中國龍」笨重得多一 實使遊客們爲它一謀殺」不 如此 但是它色彩鮮艷 。這條一日本龍 相聲和改編自 一因

九三九一八二七五飽洽。 信到即覆

中醫本草葯系 P.O. Box 16296 T Portland, Or. 97216

> 位於三 田夾 面 孖梳 附近。 電話: 無像私,各項均便,可立即遷居

294-6702

有內賣,短錄期,每星期營業六大 生意暢旺·如意者,請到:

忠誠服務 特中央及省政府時 電話:四三四 電話:四三四 一

西區中型菓舖出讓

Refrigeration Co.

按裝修理保養工

牌 胜 版 提 可 靠

元專做温哥華,免費上門估價,電話: 換暖氣爐六百元起,換熱水爐壹百八十 專門修理及安裝,兼修理水喉等工程· 個汽缸二十五元·電話 433-2976 四個汽缸十五元,大個汽缸二十元, 專門修理汽車 Tune Up

話: 438-7610

商用

冷

門口,交通方便,請晚五時後電兩房一廳全地私,廚厠齊,各自

,各自

四三七一

四八八二

時後電 525-2233 業主接洽

0

四十七歲,先友後婚,來信請附相片, 承接裝修,做木油漆,土庫問格 ,晒台車房,價錢工作保證滿意。 ·徵失婚之婦爲友,年卅五至 , 房屋 相四百五十元電話:二式四十六 五二四或二五四一七五五七。 黃氏兄弟裝飾公司 新型乾洗生意出讓 請電 · 876-1860, **廉價裝修房屋**, 上庫間格。水喉電燈大小工程。 874-3384 內外油漆·裝修 873-5817

可有三萬餘,低息按揭,下午五百夫婦經營,開價七萬四千九百 兩房一聽廚剛俱全全部 云島埠仔,工價從優。 112-934-6680 黄先牛 宜中西厨 靚土庫出 電話。 地毡電話 租 名

畝 433-7826

工作,特平搬屋電話、調理以後,碼頭取貨, - 各種搬運

交通便環境雅靜近學校原 土庫 一廳房 大五 - 五四 松島 川 在 五 - 五四

中買新

,買雜貨

到

中遊

中用

中華

家庭

9

餐館用

到各

種醬料醬菜,

華特價

和平,半閉的眼體象徵爲喪生於原子彈

的地方。銅像的右手指向天上

的死難者祈禱安息。

面對這個銅像

都不會忘配到長崎和平公園裏去憑用一下

重三十噸的莊嚴肅穆的銅像一

象徵原子彈從天和降,左手平伸

,象徵

怡

銅像座落處就是當年原

當然,到長崎遊覽

此既属特為又充滿歷史價值風景名聯外

48

尺大地皮屋自賣

各兩房一廳位馬粦街東南

在原子彈犧牲的死難為。

在和平公園

,有一個高九。

-7

犯

使

七萬餘白人死亡

個原子彈投下的

城

菓舗急讓

免頂

因無主急於離加

元。有意請電: 438-3614 洽

日本長崎市

巡禮

爭的軍國主義 卷

。事實上,日 ,此對挑動戰

改建

的受害者

和日本其他地方風俗智慣一樣,長

啓

每年秋天,都有隆重的祭禮尊式,

四一一號,取價五萬七千五百元 ・ 淨點資約九干 手費 兩房一廳電話八 師電話 : 255-4251 關 託兒所聘已受訓練及 有 屋 請 七二 租 五七五三

美國粟米油八磅庄\$4號 料 格

埠秘書 齊路 蔡根 璇立 正 先粉 本 麵 遠 近開 招 專 **近海** 牌 界外城 保 敬港美 希粤点

CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.

681-3953

SEASONAL SEA FOOD MARKET LTD 264 East Hastings Street Vancouver, B.C. Tel. 685-6024

電話:687-4204

本店定於二月十二日 酬 (星期六) 擇吉開張 謝顧客 買 待

務部司

哩

屬錦華啓

靠司公限有豐元富 YUEN FONG CO. LTD. 683-6858 683-6859

242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

萬 到 望 粘 排 花 生

LEONG KEE 504 Alexander St. vancouver 4, B. C

254-1203 254-6816

> の国地格等では、 屋飾豐富,價錢老實。 禹五 〇四號

> > 会集頂胞菌他

暴發瓦

入批運到

長期

供

合餐庭館

用各種海產蝦肉

電話:大豆 八八一一二八二區八打東街一三五號

水仙花牌 中華特價 特級醬油油 中心 特介 價:每樽六毫

89 East Pander Street 19 Vancour E : 682-2244

新 花 到 律 大 旗 批 參 迎

利金

IM LEE YUEN HING KE 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C.

Phone 685-9743

雲 **批發零** 首 南 接 進 律歡 迎

路 大 拿加 The Royal Bank of Canada Main & Hastings Vancouver, B.C Victoria B.C

Douglas & Pandora 赐等及實重首飾, 本行 切重要文件如股票 每年僅收租金七元五 保護此類貴重物件 切關于銀業事 設華著 不宜存在家 ,公價,歷美,人需保險 部 率行備有保險箱 專爲循 以免火燒或盗

及

校園電話

美五四

- =

一

278 E. PENDER ST., VANCOUVER TELEPHONE 684-6428

高級魚 蒸籠厨具 本號並設 就响螺肉 到 有各式紅瓦 , 9 9 蜆咸魚 有盡 口 瓷器

Phone: 683-3032 珠江 辣蒸油 逐溶檸檬茶 脆皮椰子糖 中國腰果仁 林午餐肉 哪子糖

筝尖 到 五 觀中或成 體鳳膠快 香黑瓜子 皮 酸

三五五 四二五

Van

所址530 Heatley Ave., Van.

形式可能及筆其萬一。如何做兒女相以母兒々之一的爾情,不是

情更典

4

主要不在父子或母子之

在其父或母的本身個性

東流,中國人所渴望的賢妻自母的 東流,中國人所渴望的賢妻自母的 水區與孝道山如水

如父性純良母性思,父子親

藉此檢討一番,勝過飲茶吃飯萬萬

情便會明過母子申情。所以做出親

的也必要是個好媽媽才會得見

女敬

有意本之事。

華僑之聲於是日舉辦兒童詩歌

女有直暖的關係,父子親情比母子

上並

不如母親對兒

爲人們前爺端賴有溫暖家庭的培育化。所以男女結合不能允戲,這因此,這因

育因變

活,或父嚴母慈,或母邪父正,都

婚姻破裂,叹父母不顧正

治家庭

生

始。在此一日覺階段,

加不幸》母

親情當

稍有自覺的

階段開

的愛護照顧並無感覺,兒女對父母

白不愛父母之兒女。囚兒女

在胚胎

對父母

培育所形成

牛

理與心理

親情以而稍見遜色。

間地有

《多父子比母子的親

五月八日是母親節,一些尚未

母

親

母親心連體,是女

携捧哺,由小

人以爲

*漢 * 語 ,體連心、日出生後提 女不。在木出世時即夏 女不。在木出世時即夏 女子。 至大,感情自然深厚

索命賭 留息 人入勝 故事能怪臭測, 、請讀者 鬼 引



至年奴,大班,

無一而不可成爲終身職

教,

還是他

發展,

电多起

演員等治院齊治

他們的科舉改成洋學堂

時刻刻在期待第二次死亡的米臨 多人都害怕和逃避死亡,只有 的滋味對她來說是極其甜蜜的,很

她

本意前

的「中間階級」的等理人員,和他網、他們是次于治人者和治于人者可以一种,他們是次于治人者和治于人者可以一個人工學上的作用是其麼呢?

清種人在社

們的候補。

的經驗

平,淮爲諸葛,五穀五

,

限爲淵明

,五穀不人

。先要修齊,

明天再刊

人人

「讀書人」不承認他們是同類

• 譯子櫻 很多急, 次战中人與舊的 或經 她的不慎所引致 幻覺,那是一 和息我外 土告訴我那是 我自部的傷 巴巴拉 经 發覺到 地冒失的 0 , 經 由部 亡已復

姓的

三,百,千

三字經,百家

又 轉 而 經

語書人讀過了

,干字文,下家詩

的情形,不是小說,不是迷信 ,而是事實

這紀介始幾個死後復生者所說

時代裡1-1 有會讀書的 代裡一一站名之日「牛封建時代一段設,大致也不錯,但是嚴格 度的工學社會,誰不是知識份子? 「知識份子」在帝王時代叫做「讀書人」 時代車輪不斷前進 均是知識份子 ,都叫做「讀書人 ,中國亦將是高 6代」——一个是所

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender Street Vancouver 4, B.C. 681-1030

國社會的

へ未完し

(11)

大讌小酌 食譜精研 陶陶酒罐 悉從尊便

黄堃俠公證人旅行社 Quon H. Wong Agencies

統統改名叫「

「知識份子」。

,在中國

時代發展到

130 Pender St. East Van. B. C. Phone 684-0938 或 684-2839

月 香 定

Mandarin Florist

門弟子亦生涯!

「讀書人

搖搖

不服氣

付春聯

缆。

頭一說孔

他是有銅臭氣的叫Q,不順一駁。

甚麽是「讀書人

」?讀書人是:

是:四

152 sast Pender St., (China Town) Vancouver 4, B. C

器點光體 花瓣花染 無經數職 教理を 金茶樹木 問學婦本 花盛衿花 本班常個 職類化學

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver & B.C. 681-8531

凡購國產商品一律九折優待 歡迎僑胞參觀選購 特 加 舉行盛 大 海 酬 賓 劇

團

280 EAST PENDER ST.

VANCOUVER 4, B. C. Telephone 688-6025

磅蹲庄 八安罇庄 記 熊猫 保證滿意, 每箱四十八罇 每箱廿四餾 毎稻壹打 每箱十式 理

候教,星期日 #2 80 E. Pender St. VANCOUVER 看温 及假日照常 ,每日上午休息 毎日下午一時至六時幾)培觀大相士

Y TRADING Import - Export Wholesale - Distributors 777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B. C.

PHONES - 687-2651 - 687-2652

梅林牌罐頭:蘑菇 中國冰霜大明蝦 山牌雕靑刀豆 剪

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681 - 1734

华 馬 蹄 乾 精 鮮 到 吊 臘影鴨 蓮 大 片 肉 尤 魚 臘 仔



新 随

特可充銀期 特可充銀期 特可充銀期 特可充銀期 特可充銀期 特面與人工作保證滿意快捷安當僑胞光顧特價優

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店

質質

華人技師 Ken Mah

1447 Commercial Dr. 7 an 872.5838 Van 255-8744 經驗專通大小坑渠

温哥華唐人埠片打東街 200號 201室 電話: (604)639-3816 營業時間:星期一 敬希各界僑胞光臨惠顧指導 **地蓄養游水生猛各類海鮮(例如** 翔龍海鮮酒家仝人敬啓 0

星期日下午五

五時至十二

86

专题、蟹、龍、

鮮

八七五

217 Keefer Street Vancouver, B. C.

TEL. 685-2117

各式西餅 龍鳳禮餅 中秋月餅 承接定製 帽麵飽 團茶會

機溫哥華/香港

519 請60日前訂位 西雅圖/香港

499 請35日前訂位 代理: CP加航, JAL日航, KE韓航, NW西北航 各大航空公司「大康價」機票

請免費函送上述包機價格及時間表

電話:

謝 先考譚祖望字鏡元陳公府君廣東中山庫 親戚友惠賜賻儀花圈親臨執綿素車隨舘出殯歸土安鄰於科士蘭墓園荷豪宗 送高誼隆情歿存均感謹此哀 逝於溫哥華中央醫院積閏事壽八十有充鄉人不幸於一九七七年四月五日病

Mr & Mrs George L

陳仲滿合家。

Mary Lowe Nora Lowe

Lee Mrs Chan Shee Lowe & owe Yee & Bing Yee Harry

年七七九一元公 期光,禤康,余顯勝. 馮福玖 Paul(素車)素車二十多部。 厚惠芳名恕不稱呼 旺廉, (以上每合家) 資 ,松炳,堅游,堅榮,忠煥,朝聘,楫慶,鄭尚靖,梓球,扶漢,讓球,忠秀 Jack Lewe & Fmly Sing Wong & Fmly Richard & **鄭**辛侶,朱由現 ,郁鈿,荷藝 ,李利昌 ,吳瑞活 梁女蘭, 活,吳柏南 余顯勝,鄧卓榮,唐永 ,滎陽堂同人 , 岑文煦 倘有錯漏祈爲見鯨 陳國慶母親 ,世遇 何旺贊 ,惠文 ,恩平 ,陳國 寶 總 9 植之,余錦成合家,陣星泰合家,吳柳陳永祥合家,黃錦棠合家,陳歷傑,原 鏡新,陳炳常台家,吳官權合家陳鏡科,鄭華森合家,陳連芬合 仲凱,蘇麗華, 陳永祥合家, **唐帛之**, 陳計成合家, 在磊, 鄭金厚, 鄭全陵, 陳計成合家, 陳壽祺, 陳 O.Brien Spotorno Mitchell Co. 全體工友,楊 林錫文,林錫培, 林生合家, **后**,李維修,鄭炳全,鄭字 一,湯錦波,何惠來,劉吾 一家,盧星海,鄭片倫,鄉

唐陵,黄文生,《以上合家每十元》 Hallmark Poultry工友五十四元 鄭何 ,仰球 ,仰球,潤培,聚麗霞,唐創進, 简植,尚積,忠煥,庭新,權品, 獨均,馮福玖「以上每合家廿元 V 以李

酒培,梁麗霞,唐創進, 一种,何旺廉,鄭瑞宏,鄭郁 一种,何旺廉,鄭瑞宏,鄭郁 一一一,陳國慶三十元, 一一一,陳國慶三十元, 唐艷儀艷婷艷芳同叩 外曾孫女鄧素霞麗霞 曾男孫郯國華唐崇彬 曾女孫惠華依華 母三元,鄭母三元,異愛好三元,周房四,(以上每五元)李忠夫人四元,雷李植樞,陳二姑,何伍,林維合家,羅 吳金雁,岑先生,九姑姐,鄭閨揚,鄭 果,徐紹强,庫溪駐所 朝曙合家,立慶,立文 傑合家,伍夢熊合家,馬健臺合家,馮 以上每十元)吳秀蓮,黃沛衍夫人 吳毓麟,庫溪駐所實業部,陳慶堂,吳結成,陳國偉,陳官朝,黃愛羣昆,吳繼朝,黃沛蚊,吳容昆,陳星

外男孫余永賢永堅禤 孫媳鄭鄭氏鄭朱氏 壻禤康余顯勝 孤夏女瑞雲美雲 媳婦鄭馮氏 女孫秀容金容 係 余杜燕 「車南」 志堅 陳桂生,鄭金厚合家,鄭金陵合家 元,陳英和十五元,吳官鋆,吳結英 陳英碩,loe Ch:陳社然,鄭妙

位子玉明玉壩英

婦謝氏余氏

色女玉媚玉蓮

馬健羣伍夢熊同叩謝

鄭妙儀七十二

元

劉金

弟婦劉氏

服弟

耀元

悶花圈賻儀并親臨執鄉素車隨送高誼 村士蘭墳場荷蒙 宗親戚友世鄉誼惠 市黨殯儀舘舉行喪禮出殯歸土安鄰於 祖諱鴻字尚秋鄭公府君之喪經於 賜花日時儀并親臨執佛素車隨送高 一九

陳國源,以 英碩夫婦, 陳桂生夫婦,林亞 惠芳名恕不稱呼 陳宮亮,東海川總学 高惠英 倘有錯誤祈爲見諒 總堂代表應傑植之 英,蔣俊豪, 陳 如下次搬遷請叫 Excel 電話: 有經驗承接搬運工作

吳亮威,吳旭儲,吳紹鈞,文,陳官亮,陳國際,陳遠明,

文偉

合家,

陳桂生合家,

吳官均, 吳奕垣

鄭華森合家,陳連芬合家,

陳

蘇星華合家

陳銳連

(茶市部:每星期七天營業) 事會潜漢「巫益」 每天上午十時至下年 每天上午十時至下年 院被容夜。 陸文櫻 蔣玲玲小姐聯合演唱 華麗豫廳三層」 重金禮聘 音樂夜總 茶市部 港台紅歌星

,Koret of California Co.全體工友。

「陳穎川總堂及青年部

,雲高華花

386 East Hastings Street Phone 684304

,

邱

陳壽祺合家,陳其楠合家,李文

立文,

陳林根,陳金

,

陳顧川總堂

男

孫永祥

批發全球 函索與審 價目印備 WING WING CO. LTD.

450-460 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 254-7241

綺君何倩媚倩屛倩文

外孫何振豪鄭一帆女娟鄭金培何君英

四女志雲志金

外孫壻伍烱煌山本東洋

倩亭倩儀倩坤

New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone 685-0727

豊儉醴意 晚飯酒莼 名茶美圖

Movin

內時後

733-8887

油漆 多 E 14 日879-4389 工程

香港駕駛學院首創 發,由經驗人士主 發,由經驗人士主 學校:321-3722 方太:298-4623 Hong Kong Driving School Ltd. 香港智 學車者 学速成,只收費廿元,王理,專講解交通路牌 域多利街5869

價錢相宜 僑胞光顧 **工程有限公司** 地址:喜士定東街六九六號

,鄭炳全,鄭宗濂,蔣俊豪

何燦

何景,伍源湛

鄭金餘,實善

伍夢熊,馬健羣

公司:254-7325 24小時服務住宅: 876-6361 電器按裝 **雪櫃冷氣** 尚業冷房 **專科大小** 理零售

1-2-3 Bean Sprouts DICKSAM LIMITED

林維合家,

324 Alexander Street 電話: 681-8614

便捷妥當 茶菜豆芽

P英文筆試,收費公道。請電四臺 Continental Driving Academy 2903 Commercial Dr. Van. B.C. 484-1887與681-1482基 香港高級駕駛協會會員 9 授優 加本 收費公道。請電四<u>三四</u> 以費公道。請電四<u>三四</u> 以費公道。請電四<u>三四</u> 以表述成,免費接受 使良,經驗豐富,悉心教 使良,經驗豐富,悉心教

TELETONE ELECTRICAL SALE AND SERVICE 742 E. Hastings Street Vancouver 不店專營新舊霜櫃

電器用品,工精價 ,電爐,冰箱,乾 五一 ,洗衣機,洗 七 四三壹

ADVANCE DRIVING SCHOOL 4677 Main St.,

日 879-8947 夜 873-6091 虎九二五街東定士喜 PENDER FLORIST

529 E. Hastings St. Vancouver, B.C. V6A 1P9 Tel: 254-1113

花新 路 花

蓮舖

上午年時至一 nthony Lee, O. D. 253 中語·687-1018 MINI OPTICAL CO. LTD. **平五時** 朝光系博士 大學 百五十三號 Hastings St.

317 CAMBIE ST., VAN. 3. Tel:681-7710 海對五 十配優元鏡待

黎異什物搬運。有大機房代客存貯 學經濟樂理香港移民出入阿行裏 李偉運輸公司

精批命理 龜卜易卦, 精研陰陽風水定向, 新知舊雨,請駕移玉 **接批外**埠命書, 寓:溫哥華唐人區 緬街大一一號 文華商業大廈 天星擇日 標準論相

959 **投置或修理水嘈。兼修理煤架修** 曹 一切工作 暗 21 合 Chow Plumbing 保君滿窓 法 Vancouver, 牌

B.

0

Kwong E Pender St. Chin Ho Co. Vancouverid, B. C. 681-5816

水油 電話 程 八七四

Seymour CollisionLtd Vancouver, B.C. V6B 3P3 Tel. 682-1804 161,082-1804
凡有撞汽車意外發生,同時在下辦理一切手續,同時在一個時代閣 特別優待。 理汽

昌 豆 YET CHONG CO.

温哥華跑路街三四八號 電話:六八一・亘七一二 上等黄豆 所用材料 日昌豆腐 歡迎惠廟 行館各埠 香膏可圖 質住味美 營養衛盘

WARD CO. 431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B. C.

魏朝電腦:二五四-

題の六二

務安 音機及各種 順傳眞機 承接大小 3 9

Yick Fung Tea Room 137 E. Pezzier Street, Vancouver 4, B. C

Phone 682-1514

中秋月餅 営業七天 每星期 程濟時英 II 風禮餅

Top-Valu Food Products Ltd. 575 E. CordovalSt., Vancouver 4, B. C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

日日生鮮 超等乾極 **爽帽可口 这一个**

Yue Wha Import & Export Co. Ltd. 165 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9 Phone: 688-7441

●日七業營期星一▶ 統 辦 迎 書掛瓜唱男配尼 多 品器報查藝片女國龍 觀 百 選 皇薩房刻飾帶衣裝被 貨

STORE 286 JE PENDER STREET

TEL 881-1052

美味桂花里 名琵琶製 切

Northwest Food Products Limited

355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-820

製香乾 率運餅仔 春捲皮 雲吞皮 炸 鮮 炸 乾



驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡 JACK K. CHOW

RAYMOND S. CHOW OD. OPTOMETRIST TEL. 685-8231 685-8232

\$18Main St. Vancouves 4, B. G.

却已

行動自 輕輕

走

名聞全球,

默式極多,

代表,本行特約經售「 委任馬廸倫先生爲推銷

汽車(VOLVO)

鐸士節打車行

三二七一三二壹一(英語

馬君實 (Alec Ma) 馬君實 (Bill Ma)



金庸著

口以本

1977年 徽求訂閱

21.60

18.00

31.20

21.60

8.00

,歡迎函詢▷

6.75

4.50

6.00

國期刊訂

由1976年11月1日至1977年1月31日

9.00 13.50

4.00

10.80

9.00

1.32

5.00

1.80

3.60

4.50

3.00

4.02

題 單

15.60 23.40

10.80 16.20

英)3.00

學什誌(中)

△其他中文什

姓名(英文)

地址(英文)

期刊名稱:

訂

中國醫學人民日報

訂戶均贈送美麗的77年月曆一份

16.20

是老兄而是我了 兄便殺了我 中都是屍體, 是 將來囘到大理,一定請高僧多 超度各位仁兄了・」 , , 着只那道他見 那時 一快步下 : 時候躺在這裏的,不 他 又道: 那一對農家青年 樓,看着滿 他看 心下萬

自六月五

如 新姓李的西夏**或**士,四 問:「你在說些什麽? 見段譽對着一干死屍, 刀抗強敵… 果人人都愛慕她, 我只覺殺傷了這許多人 …我就不知道了……啊 」愛慕之心 他… , 本想接着說道; 」玉燕吟沉道:「 段公子 他 工,居然對玉燕也起愛慕 一角說道;「他定是對你起 唐突住 五四 」他連說幾個 心 喃喃自語 」段譽道 ,心下良深 我知道啦 你想 解葯 姑

要到那裏去呢? 心事却知道得清榜楚楚,說道 見緣却是半點也無 要她 」她於天下各門各派的武學 無所不通 「公子,

> Gary Tse Re alty Ltd. #8-426 Main St. Van.

謝大鈞 Gary Tse

電話: 278-2994 270-1971

二)廿街東夾

Renfrew新數士德古三睡房另土庫廳房

島厕齊備開價六萬一千

三)PNE佐治東街新款士德古梗木地板二睡房另土

庫二睡房及浴廁四萬七千九抵賣

)北本乃比

St.,

靚士德古屋二睡房

或 683-4618

し廿六街東近緬街新屋

一間開價七萬四千

九可用舊

售

Gin Wah Importer Co. Ltd.

549 Main Street, Vancouver, B.C. v 6 A 2 V 1 Tel. 681-1728

另有新辦到各色貨品 中國風景圓型油畫 **没高底鞋女装長柄水鞋** 以上一律八折平曹

私各等大小 承被规则 忠誠爲僑胞服務 人五 9四 妥當 本工依 工程



是全埠最好交易的車行 馬 廸 倫 Alan Mar Phone 685-1221 請卽日來

見我們……

300 POWELL ST., 後門

VANCOUVER, B. C.

Phone: 685-8019

批發零售近

DON DOCKSTEADER

幼滑胡原味

馬先生洽商,鐸士節打 有關選擇新舊汽車請與 設計特殊,取價公平,

VOLVO 1577 Main St., Vancouver, B.C.

界製荳品

日夜應命。電二九八 五八七

合格牌照,新裝電火 227 Keefer St., Vancouer 4, B.C. 電器修理工 Tel: 683-4918

器 材 江 號

宗

電話 八七式-豊〇三九

·快捷安當

0

專科大小商業康房冷氣工程·設計裝置

誌里冷氣工

公司

可公程工氣冷捷快 Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.

牌照 洗衣乾衣機 • 電爐電火政府

暖氣機凍房,急凍房,大小 專科承裝修理,大小商業冷

Ho Tung Studio 19 E. Pender St. Van. B.C. 681-5848, 879-5506

特價九折 平靚又快相 彩相射印 林冲麵 結婚書照。 放大八折優待 日起貨 歡迎惠廟 奉送大相 每張25仙

銷量高踞全省第

溫哥華跑路街四二七號 Double Happiness Foods Ltd. 427 Powell St. Vancouver, Phone 253-4424

定 **企武春卷皮** 純正蓮子蓉 風體餅 1 餅

VANCOUVER 4, B. C.

V6A 1S9 PHONE 683-5656 Agents for Orient & Pacific Lines

年五月卅一號出發

頭等環遊歐洲八國旅行團,包括英國倫敦, 芬蘭,蘇聯,波蘭,德國及法國。由雲哥華一九七七 • 行程共廿五天, 太 洋 旅 如有意多加者,請 行

公司電話。人七三一

一八八八

住宅:三式五一八九八一

電報後後。"Westeastro"

V ancouver

551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C.

V5Z,1E6

張燮元

萬,可還價。 ,價值十二萬,業主急賣, 隣近栢文,前途良好,適合 地大,有停車場,位於繁盛 大學內,每年生意十二萬,

a

在偉傑:八七六〇三〇三 吳志健:八七四八七六四 日業公司:八七三八五〇四 日本一萬元首期可過戶。

承裝設計各地中國式茶樓,餐館

聯系電話: 二五四一 張 一二九〇七 營 業

請將訂閱單連支票寄交中基公司

256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

> 美 大批供應 國一 國 新 極 好 歡迎詢問 到 牌」綠豆 豆

Michele

首次直接運到

發 一 純 正 滋 潤 養 額 大 十 倍 抵食有益 功效神奇

食用介紹雖旦炒雪耳, 雪耳雞丁。

等級:一級。四安士 \$ 875 二級·四安士 \$ 7.50 **三級·四安士 \$ 4.50** 四級·四安士 \$ 2.90 五級·四安士 \$ 2.00

Leman Enterprises Ltd 520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7

國及香港各種西土凍蝦 合中西餐館採用 國及香港唐山 牙帶魚 去皮去腸冰 包括紅三魚 專營批發 ,黄脚立 0 等

置 港 香 地

> 安當,在加拿大或香港交易 の蒙惠顧り無任歡迎 不公司代表香灣長江實業(集團)有限公司, 開買香港吉地或全座樓宇,出價賴高,手攬快捷 香港實業是否有意出讓 交欵,任君選擇,

公司附

雅彩飯碗 日五〇五〇五 實業公 Centennial Realty Ltd.

873-8504 (24 Hr.) 1715 E Broadway, Vancouver 域卑市市近多詩中中盤 乃四盤

大三-八五〇四) 利大心心治 四館樓胡央 志,街豪健新麥華 十,街醫安四每近酒院安 四海科屋,八年新,八萬四四海科屋,八年新,八萬四四海科屋,八年新,八萬四四海科屋,八年新,八萬四四海科屋,八年新,八萬四百六十萬 實業, 或屋堅新 伍一時屋 876個階房

50303 就快動工

Tung-1 Men 33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada

另加航(每年)

18.00

16.50

9.00

13.00

18.00

10.00

9.00

5.50

13.50

13.50

9.00 (航空

6.02 (航空)

106.00

台灣統 天然調味 首次供銷北美洲 天然色澤 食

> 加拿大代理:大西方米廠 各大商店有售

WESTERN RICE MILL: LTD. Vancouver, B.C.

利民企業有限

地址:温哥華片打街東七十一

Phone: 253 5266. .Cable "Lemanco"

年七七九一元公 快的速度擊敗對方,但一陣突然其 步向前去。 到爆炸聲音 電般响 我永遠陪伴她!」 1傷,爆炸聲使他們恢復正常的視他們的眼睛並非瞎了 而是受 拼命的向着溪澗跑去。 浪蹌的陶了 後飛來鄉數子彈, 有被擊中 **孙**着柏豪的手臂猛力 匪毒販 圍 包 國 **這時**,柏豪和華納組 智芝和杜福各持、 他們腦部受了一陣劇烈 他們兩手發抖 柏豪突然見到一張美麗絕倫的 柏豪跟華納一樣拼命跑去 形勢上不容許他們搏門 他不知那裏來的 兩條人影像飛魚 柏豪被鄉納組長用力 「一個非常可怕的女人?她要 「快!游過去! 「快走,智芝婆放槍了! 那是賀芝芝! 一陣實際,說: 他們要對付我們的 來恐懼 懦地說: 去, 很多人 柏豪的手,下意識 粉地拉下來,他怯 誰也不安開槍 槍聲有 沒有我的命 看到對方 「你們分散開 柏豪抖起精神 ○未完 槍 媍 向柏豪射去 試圖以 長早已 9 兇 來 一聲嘆息 . 如 意 兩個人 U 望見 令 餘元

世界旅行社

- 香港來回\$519起
- * 台北來回 \$630 \$650 東京來回 \$572 起
- 多來回\$220起
- 費函寄上述包機價格及時間表 *

- 電話 護照號碼

本公司尚有其它各種廉價機票請來電查詢

及晉晌器材,忠誠服務,快捷安當。專業技師到府,修理各款彩色黑白電視 電話:二五四

五百元 位於 4686 Canada Hwy. 全價六萬四千 十元,電話: Wilf Lemke 985-3476 房裕室完竣,另有一睡房,全價七萬式位於 3rd Ave., & Rentrew 全土庫,廚 千五百元。 電話: Ted Broashaw 尚店及 三睡房屋 出賣 多觀,實業或架生存貨,全價僅五萬九 596-9508 Jaylin Estates 324-7788 睡房年牛屋出賣 味。 & Renirew 全土庫 Rlty. Ltd. 526-7340

只政府特明★快捷安當★收費從廉 供應財政銀期,請預約經紀人 TEL. 251-1616

辦公 電話照舊,敬告客戶新知舊友,本公司已遷往喜士定東街三二二號新址 請移玉步,光臨指教。 黃漢事務所遷址啓事 填報入息稅

嘉華工程

棄大小餐館雜貨 專科裝置修理商

CHUNG WO HONG CO.

Telephone 685-9612 368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.

飛機代理

Tai Hing Company

新到大帮

畔入息保險,扣除入息稅,退休儲蓄

家园保險,房屋抵押,疾病和意為

盛意股東等各種保險,頻繁陽鹊

265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canad Phone 684-1028

趋等味精

小霜明

3近唐人埠片打東街一廳四 租業主已換新居急賣 八千五,抵買。 陳宗怡 ANDY CHAN 電二九一-687-7711-802 八〇二五

對燕禮研究有十餘年之經驗 9 個獨定

獨各有不同,凡對兒女大學教育學備

全土庫,33×128標準平正孖屋地, 22505 Graveley St. 乃磨夾一街,一廳 門價四萬二,接近地賈、抵買。 開價四萬二,接近地賈、抵買。 全土庫,33×122標準平正好暑地干街東八三大,一廳兩房約八百尺 9 9

GANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 松人色理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST.



房屋改建。商店教修·十庫間格 車房·換新瓦面·補湯油漆。 電話:二九 海 **承接小工程** 九八

許

mm

876-8042

頃士威漢打汽車行 KINGSWAY HONDA

讓我們華人與華人大家交易爲 行,担保滿意,請你們和蔡福 財或李澤先生接治爲荷。

Phone 873-3676 Ask for John Thai or Sam Li 445 Kingsway Vancouver, B.C.

招

華高雲大拿加 司公限有草煙利鐵 Heatley Trading Co. Ltd.

322 E. Hastings

TEL. 684-1754

Wong Horne

Agencies

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone 681-7595

大小光順一律歡迎 麻糖發行 各種香煙 九號奇化街 近緬街西邊 牛個街圈

Harry James Agencies Ltd.

义再運到

我們能給 對關下 國際 華埠代理 MANE 到閣下不利? 俚最好? **JFACTURERS** 閣下一個忠實的答案 八四一壹至七七 黄文生 吳悅榮同略

→ 大廳,陽台土庫 → 28 Ave.)六萬々 全八萬四千五。 6西區(191 We 0四年新磚樓, 5東區新屋多間 1546 E. 59 五年兩房 A 五個舖位及柏文, 硬木地台 土庫有廳 2136 E Ave.)

③三人睡房,土庫完成有房及順所等 Block Bros Realty Ltd. 5842 Cambie St. Van. B. C. Jim Fong: 733-4736 321-6881 (馮 治) St. 事 冷有 種 等 , 一 野門 2752 Coleridge, 一 電 場 一 三 大 腫 房 。 包 爐 頭 房,雙車房 三副則所, 一字



684-902

N

接治

600尺至1100尺,

交通便利

占年新寫字

位於緬街夾一

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD. 258 E. Pender Street Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520 684-1714 票有專門人才編排旅程代理世界輪船巴立及火 票有專門人才編排旅 往返香港及東南亞

中小 位於 生意興旺, 沙省Watrous 交通方便,環境幽美 學校等設施齊備, 最爲適合家庭式經營, 並代理快狗巴士 有意者請

684-4822 684-3743

HO INN CHOP SUEY 79 East Pender Street Vancouver 4, B. C.

大讌小酚 無任歡迎 **備胞光層** 置後随意

Sandra (多小姐) 創辦 英華旅行社 GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

Ford Building 四樓 Ste 417-193 E. Hastings Street

東南亞旅遊團由\$1495元起(21日期) ★專人帶領·溫哥華直航出發·包一流 酒店·包早晚餐及各地觀光,出發日期 :五月十四日,八月六日,十一月三日 ▲歡迎查詢及索取章程▶

電話:(604)669-6412或681-3816 ○晚間及星期日: 253-3826

以寫發支票的特點,

此戶口可以當作一

PHOENIX WON TUR HOUSE 237 E. Hastings Vancouver . B. O Phone: 681-5924

開氣冷 星期營業七天時至明晨三時 莱時間:上午十 牛油細粥雲風 妙什器麵品吞妹



Bank of Montreal

息

- ·存欵額由五千元起
- 詳情歡迎詢問

Managers T. Mah



大成產業有限公司 GRAND FORTUNE REALTY LTD

TEL: HOWE TONG HOWE TONG 687-2215 325-0527

200 E. Pender St. vancouver, B. C. V6A-1T7 Canada 去質問

30 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE 685-3935

(四)最低存額為二千元。 (二)每月可以寫發支票五 (二)每月可以寫發支票五 (三)可以享有高厚利息。 ★存款有加政府保障, 務時間:一星期服務六天 一至星期五,每日上午九時十五分至下午五時 · 每月結算利息 每人二萬元 0 0 並無手續費 萬無

特級活期儲蓄戶口」是個日日計息的戶口, 每 日計 息 支票儲蓄 戶 [四,連同其

*首創室內電動模型汽車訓練課程

*可向政府取回\$50津貼

*請向以下各華人代表接洽:

王志龍君 電話: 324-5120 蘇亮明君 電話: 291-0159 蘇觀城君 電話: 435-2568 寫字樓電話: 324-7025

6682 Main Street, Vancouver, B C. Canada

孤五五

同印謝

金培馬

簾,有一千四百方尺 完竣土庫有三睡全部地毯,新霜櫃,洗碗機,餐爐,布

雅潔三睡房屋出

機,業主離國,取價八萬式干五百元,全部地毡,霜櫃,餐爐,冰櫃,洗

各位健康

陳 明

康 鞠

躬

T5H-

316

言,藉申謝悃

時後電話

291-1924

0

鄉基園里人不幸病逝積閣享壽八十有

Wong Family,

The C inese

Canad-

(花圈)親家陳汝鏗合家 Wei Toy

直

賜芳名恕不臚錄

298-5852,

週末開放(二時至五時) 1125-1129

入息行屋自賣

14(近乃街)近學校,地濶495°×127

價十三萬五千元,首期

八七六四

(四睡房二廁所)共一

一三組合法

及宗親戚友世誼愚賜多多

Society of Port Alberni,

) Edward

Chow,

五歲家人均居嗣國一切喪事由余風采

喪事親臨執締素車隨送高誼隆情歿存 宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈協助辦理 靈喜魂殯儀舘舉行喪禮出殯歸土叨蒙 靈神理經於本月三日下午一時假座固

倘有錯漏恕爲見諒

Shumny Lee,

Bill Quon,

Will Toy,

敷治

,孔壁生幸災樂禍

肯

拿

不久她傷口發炎,向專制魔王索勒

部和臀部。聲明不准隔着衣服,

熱度将到着火点時,

要她拿着,

鄭女不 自 烙腹

孔壁生吩咐

彰女爆灼一根竹快子,

曾嘗過此種滋味,痛得她宰豬般叫起來

掩着傷處環室奔走

0

壁生却表現出

十分開心的樣子

嚇得他

土色

由 當

變

將勵女責罵

均感謹此哀

廣東大將軍吳六奇 吳姓始祖受封於虞

加拿大藝術

局·中華文化中心合辦

北美洲首演

地點:溫哥華女皇大戲院

及七時半開演瓊瑤原著文藝鉅片期五每晚七時半星期六下午二時半

由四月廿六至五月七日星期二至星

将軍塘一 ,明爲吳六奇遺跡 此事非也,吳六 塘者,其 ,故吳六 奇电 資爲歸,後附桂王爲總兵,以舟師踞

近雅瑶鄉人 之「香州筆配」,「六奇別傳 八奇,字鑑伯,別字葛如 惟並錄之以作參致。緣王士續所撰 嚎 粤民故 老相傳, 猶膾炙於粤民口 人。然三者紛傳·莫衷 中載云:六奇具勇力,畧 ,蒲留仙聊齋 傳·莫衷一是 一書記載, 曾城仙村附 ,清豐順人 ,效吳

,人生際遇,一如波紋之起伏, 為西,曾幾何時,復位高官,封 浩嘆也 逢之處 功戰,敘功加太子太保,卒證順恪云 。粤諺云· 南澳,尚可喜下韶州,迎降, 以六奇先爲有資產階級,而淪 英雄莫問出處,落拓莫問

吳貧乏時,與查繼佐 ,復位高官,封厚

萍 殊 堪

祿

大學士蘇觀生奉唐王撤守

女傭受僱主私刑虐待,花樣百出駭人聽聞…

虐待狂人獸性怪醫 了,由撻耳光改爲謹四趾。這四是破朗的鞋跟下禁去,往往給紅腫向未消減又要受刑,哀聲求饒,或改撻別的地方。 减又要受刑,哀聲求饒,或改變別的地方

先慈袁門林氏三娣太夫人台山

大塘常安

舊屋

換新屋

0

午二時壽終于聖溫慎醫院積閏享壽八

43 Dieppe Place

里人不幸痛於一九七七年五月四日上

些見幾乎把孔壁生從輪椅抛 勵女有一次推孔壁生出外吸新鮮空氣,到了過馬路時,因轉 田脱毛癩狗一 神經獲得鬆弛 ,身子一偏,沒多久就在輪椅上睡着 0

紅

禮出殯歸土卜葬於海景墓園

)下午一時假座暗土黨殯儀館舉行喪

可為閣下專人設

下專人設計價錢特別份符。

險遵禮成服謹擇於五月十日(星期二 十有五歲不孝相榮等隨侍在側親視含

宗親戚友世誼良此計

3382 E. 2 nd 只售四萬二千元正。

便宜

屋出售

0

2涕淚父流。

有時边臉

孔壁中也接納了

專制魔王

顧而樂之,

先考諱樹球黃公內君之喪禮經於四月廿 **趙惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送** 歸土安葬於侮景墓園叨蒙宗親戚友世 五日假座暗市黨獲俸舘舉行喪禮出鴉 高誼隆情殁存均感

未亡人 孤子 國恩 譚素娥 媳陳麗英 型自動洗碗機

電話:二五五三六八七 治喪處2440 Dundas St 孤哀子袁相榮偕眷同泣告

門牌111 E. Main 26 Ave. 電話:八

庫全

層

出

沙省獨市唐西餐館

生意連樓業出賣

〇二八三張

出賣

昭家,姨丈,全體車衣丁 五 適合小型咖啡店,易按裝,可以保證使 百 十方尺,上等材料、取價七萬九千五 •電話:266-0633 新建三睡房屋减價 。 位於 151 South 687-1955 n Glynde Burnaby 電話・

如有意者,請到

本址面治。

1262 Burrard

St Van., BC.

必須富于經驗·

企檯一定耍英文流俐,

請男女企檯及炒鑊

文龍玉龍

同泣謝

治,在院期間,叨蒙全加中華總會館, 和會,中華文化研究協會,中華職工聯 合總會,陳穎川總堂及青年部,列位兄 合總會,陳穎川總堂及青年部,列位兄 蒙惠賜鮮花生菓香烟報紙等物 弟嬸姆姊妹親友等,親臨醫院慰問,複 家靜養, , 弟日前因身體違和,入中央醫院診 感肺腑,弟現已痊癒,遵醫屬囘 惟未克一一踵門 ,拜領之 四萬元。電話:八七四-八七千二百方呎 取價十三萬五千月五百方呎 取價十三萬五千 官電力車衣機工 Mercury Spor 亞省衣廠請各項工人 , Cloth Spreader 工入,工資從優

民

of The People's Republic of China

,異與鄭成

蒲留

請爲響

世界聞名現代芭蕾舞劇



龐大歌舞綜合節目 各伊

新屋

出售

末三時至六時開放。開價九萬五千元正。 東邊美,建築堅固,鋁質外腦,永遠不用打埋,間格實用週 Vancouver 兩層共三干二百呎,前面公園風 五街,地大50×120向未動工 司公限有業建樑棟 造營宅住式新科專 Post & Beam Construction Ltd. 業建樑棟 式新科專 1644 W. Boradway Van. 九至五時: 733-7111 其他時間: 261-3483

電話:六八七-售票處:女皇劇院溫哥華售票中心 價票:七元半十元十二元半・十五元・ 音樂與舞蹈 五月八日下午一時半上演 頓 百剛貨 公酬司 售 票 心華埠辦事

另有生意難以兼顧,廹將生意連樓業及 住家屋,全盤僅取一萬五千元,另供銀 住家屋,全盤僅取一萬五千元,另供銀 Cafe, Yorkton, Sask. 麥禮權接治。 沙省李氏餐館出賣

兩房一廳屋主自賣

位於 Stoughton 埠,生財器具齊全,如 有僑胞欲營斯業者,請來面議 Lee Cafe 炸鷄炸魚外會出售

星期大日開放有意三時後電話:二九四星期大日開放有意三時後電話:二九四

九七三二

高十庫交通便近展覽會取價四萬六干

睡房屋自賣

近緬街,學校和車站,取價五萬八千五 廳,廚廁齊全,有車房·前後小花園, 新式廚房,洗碗機攪碎機,土庫兩房一

百元,有意者請電 325-1498

111七0 本汝比區如有意者,請電話:五二大 夜總會兩酒巴自賣

交通利便,埠情極旺,裝修新型,百餘

亞省南部生意出賣

樓業及一切用具架生,取價三十五萬元 五個座位,位於 Langley 鎮下埠上等地 電話: 点,廣濶停車場,每年收入七十五萬元 百座位,酒吧卅五座位,并有 有一萬方尺,餐廳賣百座位,夜總會三 530-7388 沿商 計劃加廿 Creek, Alta, TOK 1WO 電話:-Chow 403-627-3588 座位,有酒牌,生意良好,現因人力缺 與本人接治,或函商量。 乏,迫得出賣,如有意從商者,請來電 City Restaurant, P.O. Box 1391 Pincles

rtswear Mfg. Ltd.

節空氣,請親到或致函

入,管理 Reece 廠車衣

緬街八一九七號 道角頭,有意經營斯業者,請來面議, 生意良好,最好地位。在緬街與馬蓮大 沙省商店車油站出會

Sask. W. T. Lough Box 1837 Prince Albert, 位於沙省 Prince Albert 埠,兼有目助 上有收租聯房組,欲知詳情。致函: Texaco 汽車油站,三冊房屋相連,樓

Sturgis, Sask. 埠·農業與旺區,本因人

第一門市58號哥德 第二門市邓喜士定東

939-0754

共同管理柏文多四萬七千九百元日子原 四分之三利息,定銀少,六時後電話。 睡房柏文自實

家庭式餐館出賣

私 FURNITURE

處站

49 East Hastings St. Vancouver, B.C. Phone 682-5049

家庭用品, 梳化,家庭 極平,各款 頭,炒鍋 本公司俱備美好傢私 免費送 用具 睡房嫁私 膠質用具, 深爲感謝 歷蒙華友 舉凡 各類

林 此 亞

五月五日、六日、七日

晚上八時半上演

EAST HASTINGS (Near Nanaimo) 2381喜士定東街温哥華 (近乃磨街)電話 255-2920

暫先租用奧林比亞戲院獻映,敬希親愛僑胞垂注。保證盡善盡美,茲爲應觀衆先觀爲快起見,本公司鉅片本公司温哥華新戲院預期本年七月一日開幕,新院設備 同 忠 烈 美洲金都戲院謹啟 昌

喬白 主

柯俊雄主演

585 GORE AVE., 基期五七午九時半至下午大時 基期一至星期日 基期一至星期日 Phone 685-4929 689-

FRUITLAND MARKET VANCOUVER 4, B. C.

數巡,雙方主家及新姑擎新戲輪席敬酒數巡,雙方主家及新姑擎新戲輪席敬酒

社會配

後,何话禮再來一曲,

祝賀新人,新娘

十五。

《本星期六》晚上八時舉行招收新進黨員,同日下午六時在一報的地點:黨部體堂、咸龍公司、得利、西方、大有酒家叙餐,席金及經費不論老幼隨意樂助,但必需報名,大漢公報、榮發。此佈

電 433-8018

位興旺

生意平穩

生

意

出

H.

Ħ

中國洪門民治黨重

胡先生按給

爲忠,比去年同一時間,增多百分之三

高骨林及砵高骨林均今年投訴老鼠

治黨雲支部通

向以提倡中國優良傳統道德,宏揚中華

信為數百·之二十五之多。 制義務計劃,雲埠及軍埠小老鼠為惠,

詩省以府已急切要求市議曾即刻開始控

四一

三角洲老鼠爲思,亦其爲嚴重,卑

(雲訊)本埠中華文化研究協會

文化爲職志,曾舉辦多項運動。

郎致答謝,詼諧百出,隨曲新娘切禮餅 喜相逢及三条姻緣,殿由譚光君代表新

(續)爲一對新人唱出其心聲一曲

物山崙,房屋不潔。

圾,花園,

元

吉吉

年

五

=

,花園,剪草,以免發生鼠疫,及食 應提平警覺,齧齒類動物甚多,爲患

二樓該會所,

明日下午二時,在片打東街一三五號明以母親節将屆,特定於五月八日

期日下午二

重孝道。除已通知各會友參加外,并歡

查主任夫蘭克泰德堅獨,公衆各界人工

全加洪門黨社暨各級機構一體知照

中國洪門民治黨駐加總支部

秘主

黄簡建作

線素甲埠界沒健康單位健康衛生檢

慈心更多蜘蛛,及苗蜂。

中國洪門民治黨駐加總支部通

蒼繩亦必甚多,在夏台飛來飛去,蚊虫爲患,今年比往年發生 更早。

迎各界僑胸參加。

各藝員們表演優秀藝術,觀衆不吟鼓掌。 舞改良之「白毛女」,全院爆滿,各社團僑胞致送花籃,琳瑯滿目,美不勝收 中國上海舞劇 舞台燈光佈景,十分廹眞,音樂及音响效果,使人感情跟隨起伏,舞姿之配 (本報黃榮樂專 文化中心酒會招待 訪) 中國上海舞劇團, 團演 出好評如潮

昨晚在女皇大戲院首日公演現代芭蕾

,

宜男企檯

一一二-八九二-三八五五接拾如意者電話二五四-三〇八四或

爐全四時後電二五

五四八

屋

主

自

環境優交通方便二房一

脚圓雪睛

節,政府代表,市長,法官,中國駐加西會,到會人數有干多人,有各外交使及中華文化中心在散場後舉行招待 歡然握別,互祝健康,誠盛會也 ,獨社代表,濟會一堂,及介紹上海舞國領事,警官及文化界人仕,社會賢達 懷着滿意的心情回家 繁多,中西友好讚口不 劇團團長及負責人與衆見面,然後酒會 , 中西友好讚口不絕, 直至午夜始, 設有精美糕點, 特製小吃, 式樣 汇贊補翁定期出殯 (雲訊)老僑江贊祐翁,

一時,假座暗十黨《儀館舉行喪禮,出遵禮成服,聞定於五月九日星期一、午 殯歸土,卜葬於海景墳場云。 一時,假座暗十黨承儀網舉行喪禮, 惋惜,妻兒子女隨侍在側,親視含檢, **丌翁中平和靄可親,今突告仙逝,聞者** 入獅門醫院留醫,不幸於五月三日下午 番禺夏良村人,近因身體人病纏綿,會 十時,與世長辭,精関享壽九十二日,

事沙女十七街近市場電話八七九 三月一鷹對命浴曹婧齊全部地毡

收服務費 口時後電:四

〇九六嚴。

八〇五式

·三二七-五一四五洽 三房一廳爐頭写櫃浴缸齊請電話

修

新庫土出

民族慶會定期舉行 (雲訊)雲埠市長積胡烈治宣母,

定期於六月二十四日至七月三日間舉行 人士熱烈慶此,至加拿大各民族傳統慶 慶祝一九七七年四拿大民族慶會。 此項民族慶會,是全卑詩省各社品 大房連同客廳廚房宜無孩夫婦或一三張洽

國

加拿大傳統節目,以換坊衆,尤其是對 不列顧尼亞社區中心,將負擔一項

於該月份內每星期六,舉行的特備兒童

續單行

區內舉行之其他項目。

會之一時節目,則在雪埠傳統慶曾冷繼 卑詩低陸平原一帶

平原一帶老鼠,蚊虫爲患,老鼠,蜘蛛以圖文並茂發表專文,報導卑詩省低陸 (雲訊) 機省 報記者菲立美魯斯在 機位非沙火六十三街電三二五一山房一廳廚廁爐雪櫃俱全干洗衣 須通中英文,詳情請於每日上午 與所內的的方式。 七時至下午三時用(ollect Call orge Chow 接給。 樓上全層出租 八五九一四四一五與 E. Broadway 洽。 批長期· 保撐新)層力

新土庫出 内部軍新裝修·近學校 午四時後電話八七二 石米牆屋自賣

巴士・ド

好色名流一元八角

月份內懸掛,以表揚街坊精神,務請各助,製作代表慶祝節日旗幟,以便於六

發生老鼠虫物爲患

該中心現徵求熱心工作人員惠臨協

位人任踴躍參加,共襄義舉。

切製作材料,由該圖書館供給。

如欲知詳情,請電二五三四三九

_

黄蜂,

小老鼠等甚多。

心顧問魯治女士查詢。

工作地點在不例顧尼亞圖書館,一

中華文化研究協會

高 骨林及 高 骨林 圖居民投訴老鼠春季特別 多嚇人的東西發生,為患地方

界詩省冬 不溫暖,打破向來和錄,

中央一廳廚房各樣齊備近學校巴土商場自己門口出入。電話:

爲思的有三分之一以上

定期母親節紀念會

一自門戶出入。電話三式五一六八兩房一廳房房礦頭雪付近學校各 中英爲宜。申請表格請及技師。需有汽車修理 號喜十定東街索取。 汽車廠聘請負責人 經驗·塔 到一三八

作 女 賊 一 元 八 小 寡 婦 一 元 八 八 元 八 元 八 元 八 元 八

天才玩家一元八

七年之擾一元八

鶯鶯與紅娘

元八

一五四 - 十

田

Pender St.,

Vancouver

8

SUN BOOK SHOP

乃我於是 告 上等地點,大廚房、餐室、家長 睡房廣濶屋出賣

工人

式千六百方尺,特大地段**兼好**風 **睡房有浴室,土庫全部完成,約** 435-5606, 位於 Killarney 。電話 Sandy 736-3831 United 附近 Reed ,取價 電話: 873-2621 洽。 須要可靠,兼最少有五年經驗 請經 驗剪裁

土庫間格・水喉電器・内外油漆 與則爐明零號 取價相宜 > 櫃

騙財騙色一元

情場初哥一元

Restaurant 6428 Main St., Vancouver B.C.

Tel. 324-7791 鹽焗

WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C Phone: 685-0111

君用華語接治,稱表歡迎 本公司經營四十年,現腦俱全 「mmy Yuen」為各位服務。 本號專售各名廠彩色電視機 本號專售各名廠彩色電視機 本號專售各名廠彩色電視機 本號專售各名廠彩色電視機 本號專售各名廠彩色電視機 本號專售各名廠彩色電視機 私 電 器 金,银榮不管 請全用 與 窜 君聘 憶山

凋大各行生意合用如意者請電話 255-1939 商業舗 出 租

適合女性居住如意者電 三〇八四接給 有 房 出 出 話一五四

置業投資汽車保險房屋

燕梳

請駕臨

實業热梳原限

四五八四 天寅年四 三年半新土庫全交通方 近細街八萬餘電: 324-4506 全 間 六號電話: 屋 出 便六十

字會高,

內廳 內害有意請電話 879-8136

新屋樓下全層出租

义有舖位出田有意請電話: 254-3236 黃寶珠冷

月屋及土庫底出租

修一切彩色電視へ材料 大公司彩色電視技師, 廿五元句 另計)6

日夜服略 電火工程 三八一

置錢相宜, 工作滿意,經驗按裝,修理水喉,

電話:四三三一二九七六

一睡房菓舖

出讓

雲高華

元。870 無關,為

▲新到**助**

潮男女愛情

小說

錢銀女人一元八

魔之吻一元

太子写春一元八

龍

與虫一

元

爾足的追求一元八

Success Realty Ltd. REAL ESTATE and INSURANCE

450 MAIN STREET VANCOUVER 濂黄秀英事務所

辦事處電話:682-5284

△二九七四第四街果,近蘭飛街 「重建 值」。不可失之交臂。 「重建 值」。不可失之交臂。 「重建 值」。不可失之交臂。 七 4 九 , 另点貨 , 可以 八組 聯房 , 每 年 入 負 約 一萬 一千元 以上 , 另 有 也圖 急 續 △特別介紹▽福野町獲折扣原 今年汽車保險,請與本公司接治 保費服務妥善 理各項燕梳 人員 僧七位生十十・意

876-4575

①本市 ②離埠 卅 鹽全部? 三一一城多 廿八年 新廳 分鐘 式餐館 取價五萬餘 俱全 破木! 有車身 靚屋 日 台,正 一 年 一 上 一 設備 日二百元 交靚通到 b 十一庫 兩京時 等每

926-9771

菓舖生意出 埠邊餐館出讓 7万市生意, 近柏文區,生意可以大量 價錢二十八萬丘 十六萬元左右 生意八百元は 街角地位 開價只五萬九千 新型像撐 譲, , 生意連實 E. 西人 无 辅

733-5743

喜開另大三生有主及元備士價市山萬意高原一,, 元极合律丹,收小另屋 , 創五流 百有適上近 處,量價貨現店木十設

327-7812 澤森 ▲雜貨占每月生 位於柏文林立 事急讓·開價 另點貨。 ▲ 2192 五屋 萬廳 。生,v 意良區 9 開立生 四好靚百一雜 好八 元廳貨 歡蘇 兩 房,4 迎屋の見が、 三千 只牆, 職房 業白 錢居裏大住家

437-4067 ,有意營斯

四工,父浦便利 電媛氣,各月門四兩房一廳,與廁鄉 電話:八七九一八 屋樓下 電話學校水

・如意者電話・

Phone 683-7268 來機家庭皆宜電備

宗 Mah's

香港名厨主理京都排 城滑魚卷家鄉羊 免費送餐